

SCHRIFTELIJKE VRAAG P-6943/08
van Kyösti Virrankoski (ALDE)
aan de Commissie

Betreft: Omzetting in nationaal recht van de keuzecriteria voor Natura 2000-gebieden

In de overwegingen bij zijn uitspraak in zaak C-6/04 van 20 oktober 2005 constateert het Hof met betrekking tot Richtlijn 92/43/EEG van de Raad van 21 mei 1992 inzake de instandhouding van de natuurlijke habitats en de wilde flora en fauna, waarin gecompliceerde en technische regels zijn vastgesteld op het gebied van milieurecht, dat de lidstaten er met name op toe moeten zien dat hun wetgeving, die tot doel heeft de uitvoering van de richtlijn te waarborgen, duidelijk en nauwkeurig is, ook voor de nationale overheden.

Maken de selectiecriteria voor Natura 2000-gebieden deel uit van de Finse natuurbeschermingswetgeving of enige andere nationale wetgeving, op de wijze die is voorgeschreven door het Hof in de overwegingen bij zijn uitspraak van 20 oktober 2005?

Indien dit niet het geval is: welke maatregelen gaat de Commissie nemen om erop toe te zien dat de selectiecriteria voor Natura 2000-gebieden, zoals voorgeschreven door artikel 4, lid 1 van richtlijn 92/43/EEG en de in dat lid genoemde bijlage III (fase 1), op duidelijke en nauwkeurige wijze worden geïntegreerd in de Finse nationale wetgeving?

Waarom ontbreekt, niet alleen in de vertaling van de richtlijn zelf, maar ook in alle tot nu toe in het Publicatieblad op de data 10 juni 1992, 1 januari 1995, 28 november 1997, 20 november 2003, 1 mei 2004 en 1 januari 2007 gepubliceerde Finstalige geconsolideerde versies van de richtlijn, artikel 4, lid 4 inzake de nationale regelingen die getroffen moeten worden voor het aanwijzen van Natura 2000-gebieden?

Waarom of om welke redenen ontbreekt artikel 4, lid 4 van de habitatrichtlijn alleen in de Finstalige versies?